



No. 14-118785-00006-0000

Fecha: 2015-04-27 14:42:12 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eva: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 7

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
CAMBIO DE TITULAR

1. Identificación del Trámite

- ☒ Patente de Invención
☐ Patente de Modelo de Utilidad
☐ Registro de Diseño Industrial
☐ Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

Expediente No. 14-118785

2. Datos del solicitante

☐ Persona Natural ☒ Persona Jurídica

NOVARTIS TIERGESUNDHEIT AG

Nombre o denominación / Nombre Social

Tipo de empresa Micro ☐ Pequeña ☐ Mediana ☐ Otra ☒

Documento de identificación: C.C. ☐ C.E. ☐ NIT ☐ Otro ☐ Número _____

Dirección del Representante		Ciudad
Dirección Electrónica	No. Fax	Número telefónico

☒ Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del representante o apoderado:

LUZ HELENA VILLAMIL JIMENEZ

41.750.053

29882

Apellidos y Nombre

Documento de identificación

Tarjeta profesional

Dirección del representante		Ciudad
CALLE 94 A # 11 A 32, OFICINA 306		BOGOTA
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
luzvillamil@villamil-ip.com		3134964209

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de su radicación.

4. Datos de la Inscripción

Título de la Nueva Creación: COMPOSICIÓN FARMACÉUTICA EN FORMA DE TABLETA BICAPA QUE COMPRENDE CLORHIDRATO DE BENAZEPRIL Y PIMOBENDAN

Número de Certificado: SOLICITUD EN TRÁMITE

Vigencia: _____

5. Datos del Trámite

Cambio de Titular

De: NOVARTIS AG

Domicilio: BASILEA, SUIZA

A: NOVARTIS TIERGESUNDHEIT AG

Domicilio: LICHTSTRASSE 35, 4056 BASILEA, SUIZA

6. Anexos

- ☒ Comprobante de pago de la tasa.
- ☒ Poder, si fuere el caso.
- ☒ Documento que respalde la Inscripción, según sea el caso.
- ☐ Documento que acredite el legítimo interés, si fuera el caso

7. Firma

LUZ HELENA VILLAMIL JIMENEZ

Nombre del Firmante

41750053

C.C

Firma

29882

Tarjeta Profesional

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

- / -

**Industria y Comercio**

SUPERINTENDENCIA

RECIBO DE CAJA

No. 15 - 0047440

Bogotá D.C., Abril 27 de 2015 - 13:04:33

RECIBIDO DE : LUZ HELENA VILLAMIL JIMENEZ

CC 41.750.053

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	724180936	27/04/2015	7.392.000.00

*** Conceptos Pagados ***

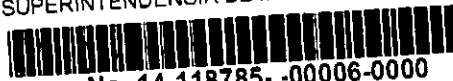
CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES	CREACION MODIFICACIONES	132.000.00	132.000.00
		CAMBIO DE SOLICITANTE POR CE		
				\$132.000.00

SON: **CIENTO TREINTA Y DOS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable:

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

**No. 14-118785- -00006-0000**

Fecha: 2015-04-27 14:42:12 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 7

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C. - Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

, Abril 27 de 2015 - 13:04:37

VILLAMIL - IP LEGAL SERVICES

CALLE 85 No. 18-25 OFICINA 401
BOGOTA, COLOMBIA

**POWER OF ATTORNEY
(COMPANIES)**

**PODER
(SOCIEDADES)**

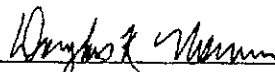
The undersigned (el suscrito), **Douglas K. Norman**, acting on behalf of (actuando en representación de) **Novartis Tiergesundheit AG**, a company located at (con domicilio en) **Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland**

hereby appoint **LUZ HELENA VILLAMIL-JIMENEZ** and/or **MONICA VARGAS-VARGAS** of the law firm **VILLAMIL - IP LEGAL SERVICES** as our attorneys in Colombia with a special, ample and sufficient Power to carry before the corresponding national offices and authorities, whether administrative or judicial, in any instance, stage or recourse, the necessary proceedings to obtain renewals, recordal of assignments, mergers, changes of name or domicile of owner, licenses of use. To this end, the attorneys are empowered to take before the mentioned authorities and/or officials all the necessary steps for the indicated purposes: To file claims, statements, formulate descriptions, protests, recourses, pay taxes and installments and make all other payments determined by law; request depositions, receive documents and values; to settle, transact, submit to arbitration, withdraw, waive, renounce and receive. The attorneys are granted sufficient Power to receive service of notice on our behalf, grant powers to represent the company in or out of court, respond to any claims or actions against us and do whatever is deemed necessary or convenient before the administrative or Judicial authorities in Colombia in relation to the abovementioned matters, granting them also power to substitute this proxy and if necessary, to revoke such substitutions.

por el presente nombramos a **LUZ HELENA VILLAMIL JIMENEZ** y/o **MONICA VARGAS-VARGAS** de la firma **VILLAMIL - IP LEGAL SERVICES** como nuestras apoderadas en Colombia con poder especial amplio y suficiente para actuar ante las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales o de policía, en cualquier instancia, etapa o recurso, en los procedimientos necesarios para obtener renovaciones, anotación de traspasos, fusiones, cambios de nombre, cambios de domicilio, licencias de uso. A este efecto las apoderadas quedan facultadas para dar ante las mencionadas autoridades y/o funcionarios todos los pasos necesarios al objeto indicado: Elevar demandas, declaraciones, formular descripciones, protestas, recursos, pagar impuestos y cualesquiera otros pagos exigidos por la ley; solicitar testimonios, recibir documentos y valores; conciliar, transigir, someter a arbitramento, desistir, renunciar y percibir. Se concede a las mandatarias poder bastante para recibir notificaciones a nuestro nombre, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial o extrajudicialmente, responder a todas las reclamaciones o demandas que pudieren presentarse en contra nuestra, y hacer cuanto fuere necesario ante las autoridades administrativas o judiciales en Colombia en relación con los asuntos antedichos, dándoles asimismo facultad para sustituir el presente Poder y en caso necesario revocar dichas sustituciones.

Given and executed at (Dado y firmado en) Indianapolis, Indiana U.S.A., on the (A los) 26 day (días de) February of (de) **2015**

Signature (firma)



Name (Nombre) **Douglas K. Norman**

Title (Cargo) **Authorized Representative**

TRASPASO

ESTE ACUERDO, efectivo desde el 1° de enero de 2015 se celebra por y entre Novartis AG, sociedad organizada y existente bajo las leyes de Suiza, y con domicilio principal en Basilea, Suiza (en adelante mencionada como "Cedente") y Novartis Tiergesundheit AG, sociedad organizada y existente bajo las leyes de Suiza, y con domicilio principal en Schwarzwaldallee 215, 4058 Basilea, Suiza (en adelante mencionada como "Cesionaria").

CONSIDERANDO, que la Cedente es la propietaria en Colombia de las Patentes que aparecen en la tabla a continuación (en adelante mencionadas como las "Patentes").

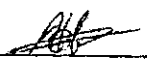
Numero
00-091708
06-019209
06-046991
07-046279
07-058649
09-003840
09-060545
09-141972
10-119116
11-067380
11-104430
12-077082
12-152967
13-165984
13-198103
13-268129
14-118785
98-045813

CONSIDERANDO, que la Cedente ha aceptado ceder las Patentes a la Cesionaria y la Cesionaria por la presente acepta la cesión.

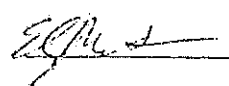
POR LO TANTO, a cambio de buena y valiosa consideración, cuyo recibo y suficiencia se reconocen por medio del presente documento, la Cedente cede a la Cesionaria, sus sucesores y cesionarios, todo su derecho, título e interés en las Patentes, incluyendo el derecho a perseguir todas las infracciones de las Patentes que puedan haberse presentado con anterioridad a la fecha de vigencia de este Acuerdo y el derecho a todas las reparaciones incluyendo el pago de perjuicios o una cuenta de utilidades y la conversión de perjuicios con respecto a tales infracciones.

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR, cada una de las partes ha causado que este acuerdo sea firmado en su representación.

Novartis AG

Por: 
 Nombre: Howard Cohen
 Cargo: Representante Autorizado
 Fecha: Febrero 26, 2015

Novartis Tiergesundheit AG

Por: 
 Nombre: Elizabeth A. McGraw
 Cargo: Representante Autorizado
 Fecha: Marzo 5, 2015

ASSIGNMENT

THIS AGREEMENT, made effective 1 January 2015, by and between Novartis AG, a corporation duly organized and existing under the laws of Switzerland, and having a headquarters located at Basel, Switzerland (hereinafter referred to as "Assignor") and Novartis Tiergesundheit AG, a corporation duly organized and existing under the laws of Switzerland, and having a headquarters at Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, Switzerland (hereinafter referred to as "Assignee").

WHEREAS, Assignor is the proprietor of the patents in Colombia in the table below (hereinafter referred to as the "Patents")

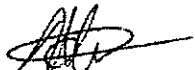
Number
00-091708
06-019209
06-046991
07-046279
07-058649
09-003840
09-060545
09-141972
10-119116
11-067380
11-104430
12-077082
12-152967
13-165984
13-198103
13-268129
14-118785
98-045813

WHEREAS, Assignor has agreed to assign the Patents to Assignee and Assignee hereby accepts the assignment.

NOW THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, Assignor hereby assigns to Assignee, its successors and assigns, its entire right, title and interest in the Patents, including the right to sue in respect of all infringements of the Patents which may have occurred before the effective date of this Agreement and the right to all remedies including damages or an account of the profits and conversion damages in respect of such infringements.

IN WITNESS HEREOF, each of the parties has caused this Agreement to be duly executed on its behalf.

Novartis AG

By: 
Name: Howard Cohen
Title: Authorised Representative
Date: February 26, 2015

Novartis Tiergesundheits AG

By: 
Name: Elizabeth A. McGraw
Title: Authorised Representative
Date: March 5, 2015